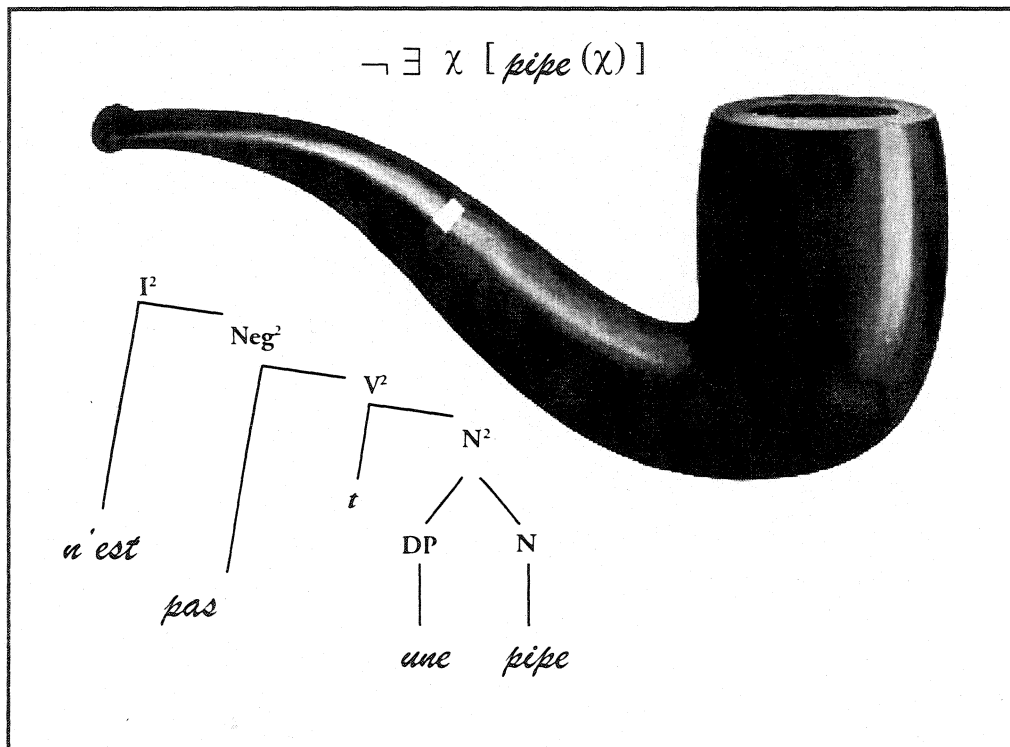


# DIALANGUE

BULLETIN DE LINGUISTIQUE  
volumes 8 et 9, avril 1998

Unité d'enseignement  
en linguistique et en langues modernes  
Université du Québec à Chicoutimi

## QUESTIONS DE SENS SYNTAXE, SÉMANTIQUE, LEXICOGRAPHIE



*Mais, au fait, qu'est-ce qu'une pipe?*

- ARTICLES
- COMPTE RENDU
- ACTUALITÉS LINGUISTIQUES
- PROJETS DE MÉMOIRES DE DEUXIÈME CYCLE

# ÉTUDE DE L'EMPLOI DE LA PONCTUATION DANS LES TRANSCRIPTIONS DE LA LANGUE PARLÉE



Anne-Claude Drolet  
Université du Québec à Chicoutimi

Le but principal de cette étude est de déterminer s'il existe un emploi particulier des signes de ponctuation dans les transcriptions de la langue parlée. Nous entendons par transcriptions, des textes qui constituent la notation relativement fidèle de phrases réellement produites, mais où tout l'oral n'est pas nécessairement noté. Ainsi, les *eah* d'hésitation, les répétitions, les amorces de mots avortées seront généralement supprimés. Ces transcriptions se situent donc quelque part entre la transcription phonétique, où tout ce qui est prononcé est noté, et le simple compte rendu, qui rapporte plus le fond du propos que sa forme exacte.

Notre hypothèse est que la ponctuation représente un moyen de rendre compte de certaines pauses, de l'intonation et du débit du sujet parlant. Nous supposons donc que, dans les transcriptions de la langue parlée, on pourra identifier certains emplois plus discursifs des signes de ponctuation, ces emplois pouvant apparaître comme des écarts par rapport à l'usage écrit normal.

Nous nous proposons donc de relever les écarts présents dans un corpus de transcriptions (émissions radiophoniques et télévisées ainsi qu'un récit de vie). Ces écarts seront ensuite analysés en tenant compte des caractéristiques prosodiques, de la fonction discursive et des effets visés ou produits. Nous tenterons finalement de corroborer notre interprétation des données par une expérience avec des sujets témoins (vérification de l'interprétation des signes de ponctuation et/ou ponctuation de phrases écoutes).